



*Revised by  
1976 Byelaw*

**ABERPORTH**  
**ANTI-AIRCRAFT ARTILLERY RANGE**  
**and**  
**PROJECTILE DEVELOPMENT RANGE**  
**In the County of CARDIGAN.**

**BYE-LAWS.**

Made by His Majesty's Principal Secretary of State for the War Department, under the provisions of the Military Lands Acts, 1892 to 1903, as amended by Regulation 52 of the Defence Regulations, 1939, and by virtue of that Regulation, for regulating the use of the above-named Ranges.

LONDON:

PRINTED FOR HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
By HARRISON AND SONS, LTD., 44-47, ST. MARTIN'S LANE, W.C.2.

1941.

**ABERPORTH**  
**ANTI-AIRCRAFT ARTILLERY RANGE**  
**and**  
**PROJECTILE DEVELOPMENT RANGE.**

---

**GENERAL PROHIBITION.**

1. During such time as notice is given by the hoisting and display of signals in manner hereinafter provided in Bye-law No. 4 that firing is taking place in the land and sea areas hereinafter referred to of the **ABERPORTH** anti-Aircraft Artillery Range and/or of the **PROJECTILE DEVELOPMENT RANGE**, the limits of which areas are set out in the Schedule hereto, all intrusion on the land and sea areas and all obstruction of the use thereof is prohibited.

**LAND AND SEA AREAS AFFECTED.**

2. The land and sea areas affected when firing takes place will differ according to the type of firing being carried out and are described in the Schedule hereto as :—

- (1) Aberporth Anti-Aircraft Artillery Range Area.
- (2) Projectile Development Range Area.

**OFFENCES DURING FIRING.**

3. While notice that firing is taking place on either or both of the Ranges mentioned in Bye-law No. 1 is given by the hoisting and display of signals as provided in Bye-law No. 4 then in respect of the land and sea areas affected by the Notice :—

- (a) No person shall enter or remain in the land area or sea area, nor bring, take or suffer to remain therein any vehicle, animal, vessel, aircraft or thing except as provided in Bye-law No. 8.
- (b) No vessel shall be employed in fishing in the sea area.
- (c) No pleasure boat shall cruise in any part of the sea area.
- (d) No vessel shall anchor or remain anchored in or ground in the sea area.
- (e) No aircraft shall alight on, remain in, or travel upon the sea area.
- (f) In the event of any vessel or aircraft being from any cause within the sea area, the Master or Pilot or other person in charge thereof shall use his utmost endeavours to pass out of the sea area without loss of time.

## SIGNALS.

4. Notice that firing is taking place on either or both of the Ranges mentioned in Bye-law No. 1 is given by the hoisting and display of the following signals :—

(1) *In respect of the Anti-Aircraft Artillery Range.*

(a) *Sea Area :—*

*By Day.*—(i) A Red Flag and a Black Ball six feet in diameter hoisted on a flagstaff on the land area near Trigonometrical Point 441 approximately 300 yards North of Penar Uchaf Farm.

(ii) A Red Flag hoisted on a flagstaff at the Coastguard look-out at New Quay.

(iii) A Red Flag hoisted on a flagstaff at Penrhyn Coastguard Station.

(iv) A Red Flag hoisted on a flagstaff at the Coastguard look-out at Kemmaes Head.

*By Night.*—(v) A Red Flashing Light giving one red flash every five seconds hoisted on a flagstaff on land area near Trigonometrical Point 441 approximately 300 yards North of Penar Uchaf Farm.

(vi) A Red Fixed Light hoisted on a flagstaff at the Coastguard look-out at New Quay.

(vii) A Red Fixed Light hoisted on a flagstaff at the Penrhyn Coastguard Station.

(viii) A Red Fixed Light hoisted on a flagstaff at the Coastguard look-out at Kemmaes Head.

(b) *Land Area :—*

*By Day.*—Red Flag hoisted on a flagstaff on the top of the cliff at the position occupied by the safety Party on the cliff edge East of Careg Wynt.

*By Night.*—Two Red Fixed Lights, arranged vertically three feet apart, hoisted on the flagstaff at the position occupied by the above-mentioned safety party.

(2) *In respect of the Projectile Development Range.*

*Land and Sea Areas :—*

*By Day.*—(i) A Red Flag and two Black Balls each 6 feet in diameter hoisted on a flagstaff on top of a building 500 yards South-West of Pen Cribach near Bench Mark 429.7.

(ii) A Red Flag hoisted on a flagstaff at the Coastguard look-out at New Quay.

*By Night.*—(iii) A Red Flashing Light giving one flash every five seconds and a Red Fixed Light arranged vertically 3 feet apart, hoisted on a flagstaff on top of a building 500 yards South-West of Pen Cribach near Bench Mark 429.7.

(iv) A Red Flashing Light giving one flash every five seconds hoisted on a flagstaff at the Coast-guard look-out at New Quay.

(3) *In respect of Firing over both Ranges referred to in (1) and (2) above simultaneously.*

When both ranges are in use simultaneously both sets of signals described above will be displayed.

#### DURATION OF SIGNALS.

The signals referred to in this Bye-law will be hoisted one hour before firing commences, and will remain hoisted until firing has ceased.

#### RECOVERY OF SHELL, ETC.

5. No person shall trawl, dredge, or search for, or otherwise interfere with any shot, shell, or other projectile or portions thereof within either of the land areas or the sea areas or take or retain, or be in possession of any such shot, shell or projectile, or portions thereof, found within either of the land areas or the sea areas.

Any person who, when trawling, dredging or in any manner whatever, shall come into possession of any such shot, shell or other projectile, or any portion thereof, within either of the sea areas shall not retain it but shall immediately return it in its then condition, and without tampering with it into the water.

Provided, nevertheless, that the provisions of this Bye-law shall not apply in case of persons who recover projectiles under written instructions from local Naval, Military, Royal Air Force, or Ministry of Supply Authorities.

Any person who shall find any projectile, part of a projectile, or any equipment obviously appertaining to a projectile, on land in the neighbourhood of the Projectile Development Range, shall not disturb it but shall report the finding of it to the police at the first opportunity.

#### OFFICERS AUTHORISED.

6. Any persons doing anything prohibited by or otherwise contravening any of the preceding Bye-laws Nos. 1, 3 or 5 shall be deemed to commit an offence against the Bye-law so contravened.

The persons hereby authorised to remove or take into custody without warrant any person committing an offence against Bye-law Nos. 1, 3 or 5 or to remove any vehicle, animal, vessel, aircraft or thing found in the land area or in the sea area in contravention of any of the said Bye-laws are :—

- (1) The Brigadier General in charge of Administration, Western Command.
- (2) The Officer in Charge of either range.
- (3) Any Officer, Warrant Officer, Non-Commissioned Officer or any Military Policeman, for the time being under the Command of the Officer in Charge of either range.
- (4) Any person authorised in writing under the hand of the Officer in Charge of either range.
- (5) Any Constable.

#### WHEN VESSEL OR AIRCRAFT IN DANGER.

7. While any vessel or aircraft is observed within either of the sea areas a second Red Flag by day or an additional Red Flashing Light by night will be hoisted below the signals referred to in Bye-law No. 4 (1) (a) (i) and (v) in respect of the Anti-Aircraft Artillery Range and in Bye-law No. 4 (2) (i) and (iii) in respect of the Projectile Development Range to notify the Master or Pilot or other person in charge of the vessel or aircraft that he is within such sea area. Firing will then normally be continued outside the limit of twenty degrees on either side of such vessel or aircraft.

#### EXEMPTIONS.

8. These Bye-laws shall not apply to :—
- (a) Any vessel entering or passing through the sea area in the ordinary course of navigation.
  - (b) Any vessel compelled to enter or unable to quit the sea area by reason of the exigencies of navigation.
  - (c) H.M. Ships of War, H.M. Aircraft, or any vessel or aircraft employed under Admiralty or Air Council Authority.
  - (d) Any aircraft compelled to alight on or unable to quit the sea area.
  - (e) Any vessel belonging to the Corporation of Trinity House, London, whilst employed on any Trinity House duty or service.
  - (f) Any foreign vessel or aircraft when outside territorial waters.

#### INTERPRETATION.

9.—(a) "Vessel" in these Bye-laws includes ship, yacht, lighter, boat and craft of every kind, and whether navigated by steam, motor, sail, oars or otherwise.

(b) "Aircraft" in these Bye-laws includes all balloons whether fixed or free, kites, airships, aeroplanes, seaplanes, flying boats, gliders, or other flying machines.

#### DATE OF OPERATION OF BYE-LAWS.

10. These Bye-laws shall come into force at the date hereof.

#### SCHEDULE.

##### DESCRIPTION OF LAND AND SEA AREAS.

##### 1. *Anti-Aircraft Artillery Range Area.*

###### (a) *Land Area* :—

On the North by the line of High Water Mark eastwards from Traeth y Gwryddon for a distance of 1,650 yards (350 yards west of Pen Cribach) thence on the east by the eastern boundaries of O.S. Fields 7, 3, 10, 16, 44 and 58 to the roadway leading to Penar-Uchaf thence on the south and west by this roadway to the southern boundary of O.S. Field 42, thence generally westwards along the Southern boundaries of O.S. Fields 42 and 40, thence by the stream running through Allt y Gwryddon to Traeth y Gwryddon at the starting point.

###### (b) *Sea Area*.—The sea area is bounded :—

On the North and West by an arc of a circle with radius of 24,000 yards (11.83 nautical miles) and with its centre in latitudes  $52^{\circ} 08' 30''$  N., Longitude  $4^{\circ} 33' 51''$  W.

On the East and South by lines drawn  $57^{\circ} 30'$  and  $269^{\circ} 30'$  from the above centre to meet the arc described above and by the High Water Line between these two lines.

##### 2. *Projectile Development Range Area.*

###### (a) *Land Area* :—

By an iron fence 8 ft. high, and barbed wire entanglement, surrounding the area of land each side of, and to the South-West of Cribach Bay, and by the High Water Line between the seaward terminal points of this fence.

###### (b) *Sea Area* :—

On the North by an arc of a circle with radius 30,000 yards (14.80 nautical miles) and with its centre in Latitude  $52^{\circ} 08' 12''$  N., Longitude  $4^{\circ} 33' 48''$  W.

On the West and East by lines drawn  $0^{\circ}$  and  $55^{\circ}$  from the above centre to meet the arc described above.

On the South by the High Water Line between these two lines.

*Dated this First day of May One thousand nine hundred and forty-one.*

*By Order of His Majesty's Principal Secretary of State for the War Department.*

*(Sgd.) G. W. Lambert.*

## NOTICES.

### PENALTY FOR OFFENCES.

(1) By Section 17 (2) of the Military Lands Act, 1892, it is provided :—

If any person commits an offence against any Bye-law under this Act he shall be liable on conviction before a Court of Summary Jurisdiction to a fine not exceeding FIVE POUNDS and may be removed by any Constable or Officer authorised in manner provided by the Bye-law from the area, whether land or water, to which the Bye-law applies, and taken into custody without Warrant, and brought before a Court of Summary Jurisdiction to be dealt with according to law, and any vehicle, animal, vessel or thing found in the area in contravention of any Bye-law may be removed by any Constable or such Officer as aforesaid, and on due proof of such contravention to be declared by a Court of Summary Jurisdiction to be forfeited to His Majesty.

### APPLICATION TO SEA AREA.

(2) By Section 2 (2) of the Military Lands Act, 1900, it is provided :—

Where any land, the use of which can be regulated by Bye-laws under the Military Lands Act, 1892, or this Act, abuts on any sea or tidal water, or where rifle or artillery practice is or can be carried on over any sea, tidal water or shore from any such land, Bye-laws may be made in relation to any such sea, tidal water or shore as if they were part of the land.

### PROCEDURE FOR CLEARING SEA AREA.

(3)—(a) Vessels entering or remaining within the sea area in contravention of any of the preceding Bye-laws may, under Section 17 (2) of the Military Lands Act, 1892 (*see* (1) above), be removed from the area. In such cases any vessel acting under the orders of the local Military Authorities will, when necessary tow the offending vessel out of the area.

(b) Masters of vessels entering or remaining within the sea area by reason of the exigencies of navigation and exempt from the operation of the Bye-laws under Bye-law No. 8 (b) are requested to assist the carrying out of Artillery Practice by

consenting to be towed out of the area, if necessary, by any vessel acting under the orders of the local Naval, Military, Royal Air Force, or Ministry of Supply Authorities.

#### TIMES OF FIRING.

(4) Firing will take place on the Ranges from 1st January to 31st December, inclusive, annually.

Except when night firing occurs, no firing will take place between the hours of 9 p.m. and 6 a.m. the following morning.

In normal circumstances night firing will not last after 2 a.m.

#### PUBLIC NOTIFICATION OF FIRING.

(5) As soon as firing is completed each day and also when it is decided that no firing shall take place on any particular day the following will be notified as soon as possible by telephone:—

H.M. Coastguard Station, New Quay, Cardiganshire.

Telephone No. : New Quay 12.

Police Station, Aberporth, Cardiganshire. Telephone No. :  
Aberporth 222.

Police Station, Cardigan. Telephone No. : Cardigan 19.

Police Station, Aberayron, Cardiganshire. Telephone No. :  
Aberayron 23.

Police Station, Aberystwyth, Cardiganshire. Telephone No. :  
Aberystwyth 316.

H.M. Coastguard Station, Penrhyn, St. Dogmells, Pembroke-  
shire. Telephone No. : Cardigan 43.

#### ADDITIONAL PRECAUTIONS DURING FIRING.

(6) A safety Party will be stationed during firing on the cliff edge EAST OF CAREG WYNT.

#### WHERE BYE-LAWS CAN BE OBTAINED AND PLAN OF THE RANGE INSPECTED.

(7) Copies of these Bye-laws can be obtained and a plan and a chart showing the land and sea areas and the positions of the flagstaffs inspected at:—

(a) Police Stations at ABERPORTH, NEW QUAY,  
CARDIGAN, ABERAYRON and ABERYSTWYTH.

(b) The principal Post Offices at:—

(i) ABERPORTH.

(ii) NEW QUAY.

(iii) CARDIGAN.

(iv) ABERAYRON.

(v) ABERYSTWYTH.

#### AIRCRAFT WARNING.

(8) Aircraft are warned not to fly in the vicinity of this range while firing is in progress, and no liability for accidents to aircraft arising from the use of the range can be admitted.